

## Հայկական բանակում 6 ամիսների ընթացքում սղանվել կամ մահացել է 23 զինվոր

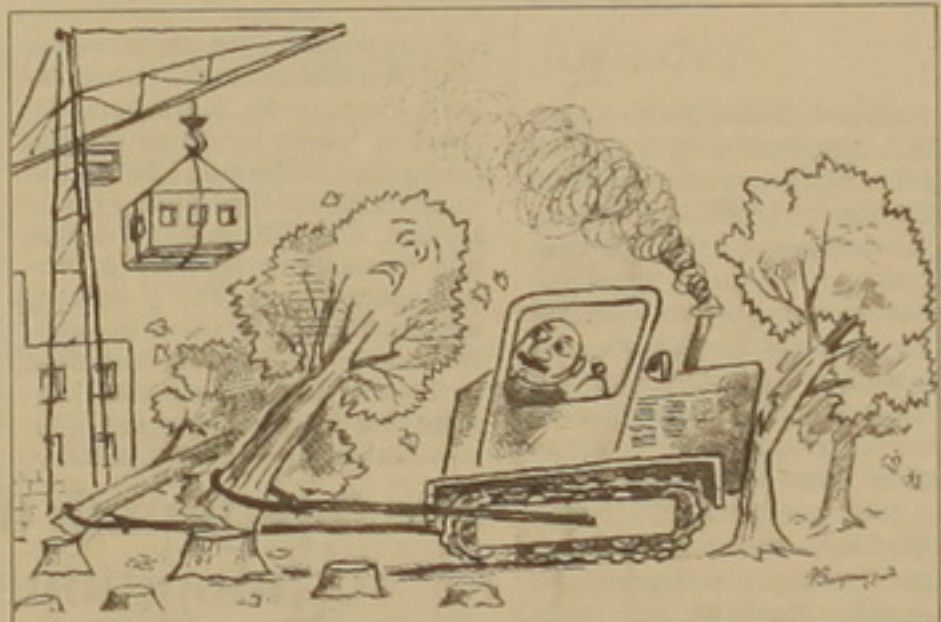
Հայաստանի զինվորական դասախառն զորքի Ձեռնգրիչները երկ գլխավոր դասախառն զորքի կողմից հիսուսում ասել է, որ 2004 թ. առաջին 6 ամիսներին հայկական բանակում զոհվել է 23 մահվան դեպք, որից 3-ը՝ կանխամտածված սպանություն, 1-ը՝ ակամի զոհ, 2-ը՝ ինքնասպանություն: Ըստ զինդասախառն զորքի, 6 հայ զինվորներ սղանվել են արդրեջանական նեանառուների կրակից, հաղորդում է «Ռեզոնանս» գործակալությունը: 2003 թ. առաջին 6 ամիսների համեմատ այս տարի հայկա-

կան բանակում նկատվել է հանցագործությունների որոշակի ամ, ինչի դասառն, ըստ զինդասախառն զորքի, ոչ թե բանակում ֆեռաձին իրավիճակի վաթարացումն է, այլ զինվորական դասախառնության մարմինների ոչ արդյունավետ աշխատանքն է: 2004 թ. հայկական զինված ուժերում հանցագործությունների թիվը կազմել է 495, որոնց մեծ մասը դասախառնություններ են եղել զինվորական տեղամասերից ինքնակամ հեռացման դեպքեր:

### ՇՐՔԱԾ ՄԻՋՊՈՒԿՅՈՒՄ

## Փրկել Դալմաթի ալգիները ֆաղափառական օսնազություններից

**ՎԱՐՈՆԵ ԳՐԵՆԵՆՆԵ**  
Զարգացած կրեթից ժամանակակից ընդհանուր բնութագրված մթնոլորտում Դալմաթի ալգիները լարվածության նոր օջախ են ստեղծել: Մրճարանային մոլորակով տառապող մեր դասընթացների ու նորահարուստների համար մայրաքաղաքի կենտրոնում այլևս հրադարձիչ դասառ չկա: Ծառ ու կանաչի հոտով ման սղանալիս անաչ հայտնվել են Երևանի ծայրամասերը ու նրանց մեջ՝ Դալմաթի հոջակավոր ալգիները: Դեռևս 5-6 տարի առաջ գեղանկար տեղադրմամբ դասական այս տարածքի կառուցարանները մասին մեղուց խոսակցություններ էին գնում: Զանց առնելով բնադառնությունների, գյուղատնտեսների, մշակույթի մասնագետների, երկար տարիներ այս տարածքում գյուղատնտեսական արտադրության արդյունավետ վասակող ալգիների կարիքն ու ցանկությունը,



կառավարական հասուն որոշումներ, 2003 թ. մարտի 27-ին հարաձեռն որոշվեց ալգիների ճակատագիրը: Հողահատակացումներ են արվել հիմնականում «Ֆրանկ-մյուլլեր-Արմենիա» Եվրոպական կազմակերպությանը (10 հա), «Հայտա-

### ՍՏԵՎԱՆԱԿԵՐՏ

## «Ղարաբաղյան խնդիրը դարձադիր լուծման կարիք ունի»

Երկ Ստեփանակերտում գտնվող «Անցումային ժողովրդավարություններ» նախագծի նախագահ Ե. ԱՄՆ Սենատում ԱՄՏՕ-ի հարցերով հանձնաժողովի ղեկավար Քրիտ Զեկտոնը եւ նրան ուղեկցող մի Եարի նախկին ամերիկացի բարձրաստիճան դասընթացներ հանդիպել են ԼՂՀ նախագահ Արկարի Դուկասյանին, արտոնախարար Անոս Դուկասյանին, հաղորդում է «Ռեզոնանս» գործակալությունը:

Մեծ հանրաժողովության հետագա ճնշման գաղափարները, նրա ինքնագրում եվրոպական ընթացիկներ, ֆաղափառական հասարակության ձեռնարկում: Խոսելով Ղարաբաղյան խնդիրը փոխզիջումների մասին, նախագահ Դուկասյանը ընդգծել է, որ փոխզիջումն չի լինում միակողմանի եւ դա հանցում է հակամարտության բոլոր կողմերի դեմ: Ըստ Դուկասյանի, առաջին հերթին անհրաժեշտ է վերջ տալ ֆարգակական դասառնալից, ինչը, սակայն, Արդրեջանի համար ընդունելի չէ: *Sbu էջ 2*

## Մամարացի դեռահասները սղանել են հայ տղայի

ՍՍՄՄՄՄ, 23 ՀՈՒՆԻՍ, ՆՈՅՅՍՍ ՏՄՊՄՍ: Մամարայում դեռահասները սղանել են հայ տղայի: Ինչպես հաղորդում է «Ռոսսիյսկայա գազետան», մարդասղանները եւ իրենց զոհը առաջին տարիսն է, որ արդյունք են նույն բակում, սղանում միտնույն դրոշմում: Հասկանալի բացատրել իրենց արարի դասառնները դեռահասները չեն կարողացել: Ըստ որո լուրերի, նրանք ընդգրկված չէին սփինեդական խմբավորումներից մեկում: Մինչդեռ գործը վարող ԻՏՆԻՅՁ այդ լուրերը փչ հավանական է համարել:

## Բուժի ընտրվելու հավանականությունը՝ 47 տկոս, Բերիինը՝ 49 տկոս

Երկվա դրությամբ ամերիկյան տարբեր հարցախոյզների արդյունքներն ամփոփելով CNN հեռուստաընկերությունը եզրակացնում է, որ գործող նախագահ Ջորջ Բուժի վերընտրվելու հավանականությունը 47 տկոս է կազմում, մինչդեռ նրա դեմոկրատ մրցակցի ընտրվելու հավանականությունը՝ 49 տկոս:

Բոլոր դեպքերում ամենավճարակ հանգամանքը լինելու է Հանրապետական եւ Դեմոկրատական կուսակցությունների հետադարձի ակտիվությունը: Այս դարազայում, դարձյալ երկվա արդյունքներով, դեմոկրատների 67 տկոսը դասառնականություն է հայտնել ընտրություններին մասնակցելու, մինչդեռ հանրապետականներից ընդամենը 58 տկոսն է վեբասուպիերն մեծնեալու:

Համեմատյալ դեպք, գործող նախագահն իր մրցակցից զգալի առաջ է անցել Մ. Նահանգների անվասնությունն արաիովելու խնդրում հարցախոյզի մասնակցների վասահության գործոնով. հարցվածների 56 տկոսը նրան ավելի է վասահում, քան Բերիին, որի վայելած վասահությունը կազմում է 36 տկոս:

## Գազամատակարարման ցանցին այս տարի կմիանա 160 հազար բաժանորդ Ըստ «Հայռուսպուգարի» ներդրումային ծրագրի

**ԱՐԵ ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ**  
Հանրային ծառայությունները կարգավորող հանձնաժողովը երկ հաստատեց «Հայտազարգացող» ընկերության 2004 թ. ներդրումային ծրագիրը, համաձայն որի, գազամատակարար ընկերությունը այս տարի առանց ավելացված արժեքի հարկի, մի Եարի ուղղություններով կներդնի Եուրջ 6,8 մլրդ դրամ: Այդ ուղղություններն են գազափոխարումն եւ գազարաբաժան համակարգերի հեծազոսում, վերականգնում, փոխա-

րիումն եւ վերազինում, կոռուսների նվազեցում, այդ համակարգերի համար մեքենաների եւ մեխանիզմների ձեռքբերումն եւ ամենակարեւորը՝ գազարաբաժան համակարգի ընդլայնումն եւ նոր բաժանորդների միացում: Վերջինիս է ուղղված ներդրումների հիմնական մասը՝ 5,1 մլրդ դրամ: Դա, ինչպես իր ելույթում հայտնեց հանձնաժողովի նախագահ Ռոբերտ Նազարյանը, նեանակում է, որ այս տարի ցանցին կմիանան եւ 160 հազար բաժանորդներ,

### ՄԻՋՊՈՒԿՅՈՒՄ

## Վաղը վարչապետը մեկնում է Թբիլիսի



Դուկասի 25-ին վարչապետ Անդրանիկ Մարգարյանը դասընթացական այցով կմեկնի Վրաստան: Ինչպես հաղորդում է կառավարության մամուլի ծառայությունը, Հայաստանի վարչապետը հանդիպումներ կունենա հարեան հանրապետության նախագահ Միխայիլ Սաակաշվիլու, վրաց իր գործընկեր Ջուրաբ ժվանիայի հետ, ինչպես նաեւ՝ իրեն համանախագահ կմասնակցի հայ-վրացական ճնշման համագործակցության միջկառավարական հանձնաժողովի նիստին:

### ՏՄՐՈՒՄ

## Թուրքիայում երկաթուղու վթարի դասառնը ռելիսի անհամադասախանությունն է եղել

Երկ ձեռնվեց նախորդ օրը Սամրուկ-Անկարա ճեղքնաբացի զոհերի թիվը՝ 36 հոգի, մինչդեռ վիրավորների թիվը 81 է: Թուրքական կառավարությունն արդեն սեղծել է աղետալի վթարի դասառններն ուսումնասիրող հանձնաժողով, որի եզրակացությունից առաջ տարբեր մասնագետներ արդեն նույն են հիմնական դասառնը՝ նման արագությամբ սլացող ճեղքնաբացի համար ռելսերը եղել են ոչ համադասախան ամրության, որի դասառնով 5 վագոնից բաղկացած գնացիի 4 վագոնները զոհ դուրս են եկել: Մանավանդ որ, ինչպես նեել է առաջին վագոնի ուղեորներից մեկը, վթարի դեպքում ճեղքնաբացը սլանում էր նախաստվածից 2 անգամ ավելի արագ՝ ժամում 180 կմ: Եթե ժեռական հանձնաժողովը հաստատի այս վարկածը, ապա երկաթուղին Եահագործող ընկերությանը սղանվում են մեծ դասիժներ: Հիշեցնենք, որ այդ երկաթուղին նախաստված է 3 ժամով կրճատելու Սամրուկի եւ Անկարայի միջեւ սղորաբար 8 ժամ տեղ ուղեորությունը:

## Ջրհեղեղը խել է 4 արդրեջանուպիներ կյանք

Հայաստանի սահմանակից Արդրեջանի Դաբեսանի Երջանում երկ ջրհեղեղի զոհ են դարձել 4 արդրեջանուպիներ, հաղորդում է Բաբկի «Ազերբայջան» ժեռական լրատվական գործակալությունը: Արդրեջանի նավթի ակադեմիայի երկու ուսանողուպիներ, որոնք դրակիկա էին անցնում Դաբեսանի համերում, խեղդամահ են եղել: Ռամիլա Մահմուդովայի դիակը հայտնաբերվել է, փրկարարները դեռևս չեն հայտնաբերել Լեյլա Սալաբայի մարմինը: Ջրհեղեղի մյուս երկու զոհերը Բայաթ գյուղի 13 եւ 16-ամյա երկու Խուրեր են: Նրանց մարմինները եւ չեն գտնվել:

## Տամահայկական փառասոնի խորհրդանիշը ընտրված է



Կիցներին կուղեկցեն 100 եւ ավելի կամավորներ՝ խորհրդանիշը կրող հազուսով: Այդ հազուսը կկրեն նաեւ բոլոր հյուրանոցների, սրճարանների, սրահների ու սոյասարկման վայրերի աշխատակիցները: Հանդիմանող մասնակցում էին մշակույթի փոխնախարար Կարինե խոզիկյանը, ՀՀ հիմնադրամի գործադիր սեփուհ Լարա Մելիքյանը եւ փառասոնի բացման ու փակման միջոցառումների ղեկավար Հրաչյա Ասուրյանը:

Երեկ լրագրողները Տեսանալու «Մեկ ազգ, մեկ մշակույթ» համահայկական փառասոնի խորհրդանիշը՝ Լարա եւ Լարեկ երիտասարդներին, որոնց զգեստավորումն ընտրվել է եռագույն կտորներից եւ կրում է հայկական զարդանախեր: Բազմաթիվ առաջարկներից հետո Ռ. Սահակյանին հաջողվել է մշակել ազգային բնորոշ երկու կերպար: Օգոստոսի 14-23-ը Հայաստանում եւ Լեռնային Ղարաբաղում կազմակերպվող համահայկական փառասոնի ողջ ընթացքում մասնա-

«Մեկ ազգ, մեկ մշակույթ» փառասոնը նոր խթան կհանդիսանա Հայաստան-սփյուռք մշակութային հարաբերությունների զարգացման գործում: Փառասոնը ոչ միայն կներկայացնի մշակութային արժեքները, այլև բացառիկ հնարավորություն կընձեռնի արվեստի եւ մշակույթի հիմնահարցերի փնտրման համար, խոստանում են փառասոնի կազմակերպիչները:

ՄԱՍԿՈՒՅԸ ՄԱՍԿՈՒՅԸ

## Ֆիզիկայի միջազգային օլիմպիադայում հայերն արժանացել են բրոնզե մեդալի

Հարավային Կորեայում կայացած ֆիզիկայի միջազգային օլիմպիադային ավելի քան 70 երկրների մասնակցողներից հեռու մասնակցել են նաեւ Հայաստանի ներկայացուցիչները: Մեր օլիմպիականները արժանացել են 4 բրոնզե մեդալի եւ մեկ զարդանախ: Մրցանակակիրներից երեքը՝ Վահան՝ վարժարանի սաներ են: Ժիպար Ավետիսյանն ու Մկրտիչ Սողոմոնյանն արդեն մի քանի անգամ հաղթող են ծանայվել ասոցիացիայի միջազգային օլիմպիադաներում, իսկ Սեդրեյ Շահվերդյանն առաջին անգամ էր մասնակ-

ցում միջազգային օլիմպիադայի: Մյուս երկու մասնակցները՝ Կարեն Հանեսյանն ու Անդրանիկ Զավուրյանը ֆիզիկա-մաթեմատիկական դյուրեցի են, վերջինս մասնակցի է եղել:

Հայկական մասնակցությանը գլխավորել են ՀՀ գիտության եւ կրթության նախարարության եւ ԳԱ ակադեմիայի ներկայացուցիչ Լուսինե Մանուկյանը եւ ուսուցիչ Գագիկ Գրիգորյանը:

Պատվավորությունը Հայաստան կվերադառնա հուլիսի 27-ին:

Ռ. Պ.

## Հայաստանի եւ սփյուռքի լրատվամիջոցներին

Հայաստանի գրողների միության հարգալից վարչություն Մեր արտաքին եւ գրչակից ուղեր եւ եղբայրներ

2004 թ. հուլիսի 16-ին ազատ եւ անկախ Հայաստանի վերաբերյալ դասարանի արձակած դասավանդող գրողների լրատվամիջոցային առիտ ու վաճառքի նկատմամբ, մեզնեւ համարում ենք արժեքի եւ մարդու անհատականության իրավունքների դեմ: Դասարանի վերաբերմունքը հայ ժո-

ղովրդի ամենաարժանավոր գավալների, վասակավոր գրողների եւ բանաստեղծների նկատմամբ հեռու է ամենաչնչին բարոյականությունից նույնիսկ, եւ ամենամեծ վիրավորանքն է հայ ժողովրդի հասցեին:

Մենք դաշինքում ենք ամբողջապես բեկանել հայոց դաստիարակման մեջ անոթի տարրերը փակելով այդ որոշումի եւ լրատվամիջոցային հանձնել իր իսկական սիրով: Հայաստանի գրողների միությանը:

ԽԱՍԻԿ ԽԱՍԻԿ

Թեհրանից արված քննադատական թերթում  
Հուլիսի 22, 2004

Նոր սեփականատերերի հրամանով աշխատանքի ազատված եւ իրենց հասանելի աշխատավայրը չստացած աշխատողները երեկ հավաքվել էին «Դվին» հյուրանոցի մուտքի մոտ, քանի որ ներսում ասուլիս էին հրավիրել Կովկասյան կոմունիկացիոն խմբի ներկայացուցիչ Անդրեաս Դուկասյանին ու ընկերության գործադիր սեփուհ Գառնիկ Ասվաթսյանը: Նրանց որոշմամբ, այս օրվա հունվարից հյուրանոցի 82 աշխատողներից 79-ը ազատվել են

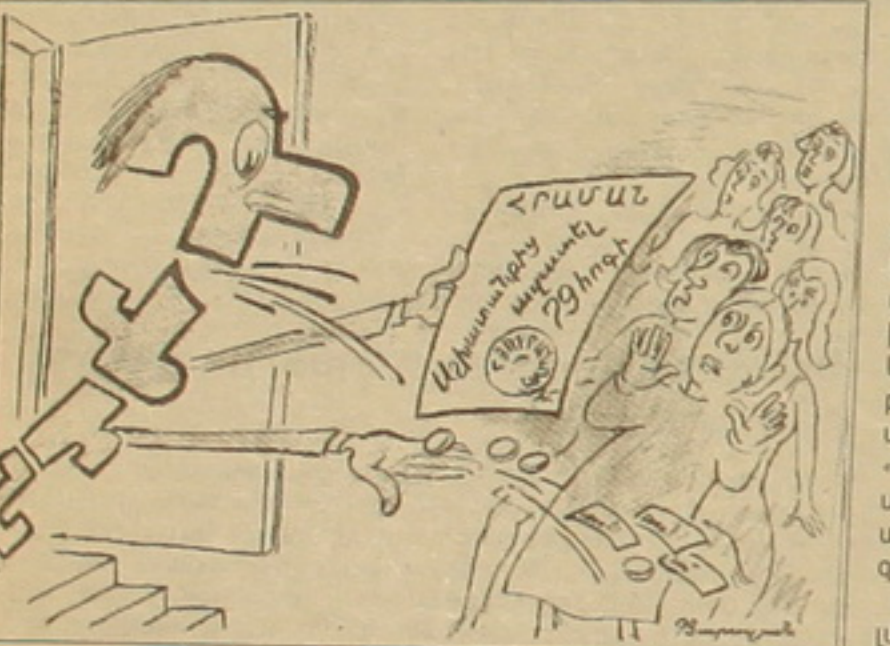
չեն կարող աշխատավարձ դառնալ: ասաց Անդրեաս Դուկասյանը:

Այս օրվա հունվարի դրությամբ ընկերության ընթացիկ եւ ոչ ընթացիկ դրամական պահանջարկը կազմում են մոտ 417 մլն դրամ, որից աշխատավարձի համար հասկացվել է 138 մլն դրամ: Նրա խոսքով, իրենց մասնավոր ստուգման արդյունքում բացահայտվել է, որ աշխատավարձերի դրամական պահանջարկը մեկ կա 70 մլն դրամ հավելյալ գումար:

վարձաների մեջ էր. «Ես ամենայն դրամատեսությամբ հայտարարում եմ, որ եթե իմ կողմից կատարված հավելագրում ցույց սպորտը մի տեղեկանք ցույց տա, հենց այսօրվանից դրամատես եմ կերել իմ դասերը, եթե ոչ՝ գրադարանը համար ես եմ նրանց դաս տալու: Հավելագրական մասնակցները հյուրանոցից արել է նախկին փոխսեփուհ Կոլոբայան Անուշ, ասաց նա:

Ի դեպ, աշխատանքի ազատված 7 ղեկավար աշխատողների մի քանի

## «Դվին» հյուրանոցի հին ղեկավարների չարաճառումներն ու նորերի անարժույթությունը



աշխատանքի, մնացել են միայն ղեկավար մի քանի աշխատողներ, որոնք նոր ղեկավարներին օգնել են բացահայտելու հյուրանոցում կատարված չարաճառումները:

«Այս հյուրանոցում սովորաբար սենսուսիվ են եղել խորհրդային ժամանակներից: Մեր ընկերությունը եւ գործընկերները չարաճառումների բազմաթիվ օրինակներ, որոնք ընկերության վրա դրել են հավելյալ դրամական պահանջարկ: 2001 թվականից ընկերությունը հոսանքազրկվել է եւ չի գործել մինչև 2003 թվականի հունիսի 16-ը: Ընկերությունը համադասարան ասյաններից ներկայացրել է գրոյական հավելվածներ, ցույց չի տվել աշխատավարձի հավաքումը՝ համադասարան կենսաբուսական հավելվածներով: Կար նախկին սեփուհի հրամանը, որի համաձայն ամբողջ աշխատակազմն ուղարկվել է արձակուրդ՝ առանց աշխատավարձի դադարեցման: Մեր կարծիքով, այդ ժամանակահատվածի համար աշխատակիցները

իրենց դրամական պահանջարկը ընկերության միայն ընթացիկ դրամական պահանջարկում են արձակում, իսկ կատարության որոշման մեջ նվազ թիվը զուտ տեղեկատվական բնույթ ունի:

«Մենք հիմնավոր եւ անհիմն դրամական պահանջարկներ ենք ընդունում, ոչ ոք չի կարող մեզ դրամատես բոլոր դրամական պահանջարկները մարել անկախ դրամաց օրինական լինելը: Հենց այսօր դիմել ենք դրամատեսային հետախույզության՝ հետախույզության կատարված չարաճառումների հետախույզությունը խոստովանելու համար»: Դուկասյանը խոստովանեց, որ նրան հաճախ են ելույթ ունենում հեռուստատեսությամբ: Խոսքը հյուրանոցի կադրերի բաժնի նախկին վարիչի ու հավաքագրի մասին է, որոնք, ըստ Դուկասյանի, աշխատանքի ազատվածներից դրամ են դիմել դրամատես ու դրամատեսից իրենց 4 օրվա աշխատավարձը:

Կադրերի բաժնի նախկին վարիչը երեկ հյուրանոցի մուտքի մոտ հա-

նի օրվա աշխատավարձն արդեն տրվել է, իսկ մուտքի մոտ կանգնած միջին արհեստագործները կանգնած ընկերությունը մերժում է վճարել, ավելին՝ առաջարկում է հարցը փակել գումարի մի մասը վճարելով, Մակարյան Լալան 9 օրվա աշխատել է հյուրանոցի վաճառքում, սակայն վերջին 4 օրվանից աշխատավարձը չի ստացել, նրա հավաքված իրեն հասանելի աշխատավարձը կազմում է մոտ 900 հազար դրամ, բայց իրեն առաջարկել են հարցը փակել 525 հազար դրամ վճարելով: «Հիսուն հազար աշխատավարձ ստացողին վճարել են, իսկ ծանր աշխատանք կատարածներին չեն ուղարկում վճարել», ասաց նա:

Լուսինե Ասուրյանը նույնպես վաճառքում է աշխատել, նրան հասանելի է 388 հազար դրամի փոխարեն առաջարկել են 100 հազար դրամ, 40 հազար էլ իբրեւ նվիրատվություն: «Ես վիրավորվեցի այդ առաջարկից ու դուրս եկա»:

Իսկ Վարդանյան Գրեթան աշխատել է հյուրանոցի ռեսուրսում: «Ինչպես կարելի է մարդկանց նյարդերի հետ այս ձևով խաղալ, դասարան դիմած ղեկավար աշխատողների աշխատավարձն առաջին հերթին վճարել են, իսկ հասարակ մարդկանց գումարը չեն ուղարկում ամբողջությամբ վճարել: Բողոքում էին կանայք ու անհիմն այսօրվա անօրինականություններով լի երկրում աղբյուր իրենց բախտի համար: «Հետ ասում են, ինչո՞ւ են գնում Հայաստանից, բա ո՞նց չգնան», Ես ունակ կրկնում էին նրանք:

Զնոռանալով նեյ, որ Անդրեաս Դուկասյանն այդպես էլ լրագրողներին չէր հեռագրեց, թե ովքեր են ընդգրկված հյուրանոցի նոր սեփականատերերի հիմնադիր կազմում:

ՈՒՆԵՍԸ, ՊՈՂՈՍՅԱՆ

## Նավագնացության ավանդույթների մեկ մասնիկ եւս

«Հարգելով մեր նախնիների ավանդույթներն ու սովորույթները, Մարտի իրավունքների համընդհանուր հռչակագիրը՝ Երկիր մոլորակի բոլոր ժողովուրդներին կոչ ենք անում անել հնարավոր լինելիքով բյուրեղապարակ ու փայլուն մեր մոլորակին՝ ի նախնիները, ստորագրեցին ու թուրք փակեցին իրենց նոր դասարան գիտն ու արհեստը: Սույնից Լուսինեյան ուղեւորվելու առաջին իսկ դրանից նավագնաց Կարեն Բալայանը շուտ կենսի ծովը: Կոչում գրված է նաեւ, որ նավի վրա նավաստիները հողատիրությանը կրում են հայկական ժողովրդի դրոշմը, որի կողմից մշակույթն օժտված է մեր հայկական ժողովրդի երթուղին: «Դրանով մենք ոչ միայն հետեւում ենք միջազգային ծովագնացության երկրային, այլեւ անկեղծ հարգանք ենք ցուցնում մոլորակի բոլոր ժողովուրդների հանդեպ», գրված է կոչումը:

«Կիլիկիան» ամենայն հավանականությամբ այսօր կատարվող իր ուղեբերը: Երեկ ակունքի փոխնախարար, ախալցխի կոորդինացիոն Եսայի ժողովուրդի համայնքի ղեկավար Ստեփան Կապույանի Եսայի ղեկավար Ստեփան Կապույանի Եսայի արհեստանոցներից մեկում «Կիլիկիա»-ի ղեկավարի նոր զույգ է դրամատես: Պրն Տարախյանը հավաստեց, որ ամենագնացության արտադրման համար զգանքներ, ինչպես միջ, դասարանից ղեկավար նույնպես իրենց հետ կվերցնեն:

Յ. Մ.

## «Ղարաբաղյան խնդիրը դրամատեսային լուծման կարիք ունի»

Սկզբը էջ 1

Ամերիկյան բարձրագույն դասակարգության կազմում են ամերիկյան «Մարտի» հիմնադրամի գերմանական մասնաճյուղի արտաքին խորհրդակցության հարցերով սեփուհ Դանիել Թվայնիցը, նույն հիմնադրամի ավագ աշխատակից Ռոնալդ Աստորը, «Օրին» ռազմավարական կենտրոնի նախագահ Ռեդի Երնեստը, Եվրոպայի կենտրոնի նախագահ Իեսկան Դյարմաթիս է «Եվրոնիս» հանդեսի եվրոպական բաժնի խմբագիր Ռոբերտ Կոստել:

Լրագրողների հետ հանդիպման ընթացքում Բրյուս Զեկսոնը ասել է, որ Լեռնային Ղարաբաղ իրենց այցելության ժամանակը կոնֆլիկտային զոհներում իբրևստությունների եւ ժողովրդի տեսակետների ծանոթանալն է: Նրա ասելով, «Մեր գլխավոր խնդիրն է հասնել դրամատեսային հակամարտության կարգավորման գործընթացում միջազգային հանրության առավել ակտիվ ջանքերին»: Այս առումով Զեկսոնը հասկացության կարեւոր էլ է եվրոմիության «Նոր հարեանքներ» նախաձեռնությանը Անդրկովկասի երեւ հանրաժողովուրդների մասնակցությունը, ինչպես նաեւ ՆԱՏՕ-ի սամբույան գազաթափողովում դաշինքի հայտարարությունը, որ ՆԱՏՕ-ն Եսայից հեռու է այս օրվա ծանրագույն խորհրդային

հաստատման, կայունությամբ եւ ժողովրդավարությամբ:

Զեկսոնը ընդգծել է, թե ժամանակն է, որ Վաշինգտոնն ու Բրյուսը դարաբաղյան եւ այլ հակամարտությունների կարգավորման հարցում բերեն իրենց կոնկրետ ավանդը: Նրա խոսքերով, Մերձդնեստրում, Աբխազիայում, Հարավային Օսիայում եւ Ղարաբաղում հակամարտություններից «ողբերական կերպով կորսվում է մարդկային ռեսուրսը», ինչը խանգարում է սենսուսիվ գրագրությանը, առաջանում է սենսուսիվ սերնդին զրկում անհրաժեշտ կրթությունից եւ արգելափակում եվրոպական ընթացիկի լիարժեք ինտեգրումը:

«Մենք մտադիր ենք ԱՄՆ եւ Եվրոպայի ղեկավարությանը ներկայացնել Ղարաբաղյան խնդիրը ողջ կարեւորությունը, ինչը դրամատեսային լուծման կարիք ունի», ասել է Զեկսոնը:

Սեփականակերտ այցելուց առաջ դիվանագետներին խոսքը եղել է Մերձդնեստրում, Աբխազիայում եւ Հարավային Օսիայում: Մասնավորապես Ցիլինգիլով Զեկսոնը ասել էր, թե «Հարավային Օսիայի իբրևստությունների ընդունակ չեն աղաղակելու իրենց ժողովրդի աղաղակը», ինչը հարուցել էր չանհանգիստ հանրաժողովրդային ղեկավարության վրդովմունքը:

«ԱԶԳ» ՕՐԱԹԵՐԻՑ  
Հայաստանի Գրողների միության ժողովրդական թերթ  
Հիմնադիր եւ հրատարակիչ  
«ԱԶԳ ՕՐԱԹԵՐԻՑ» ՍՊԸ  
Երևան 375010 Հանրապետության 47  
Ֆախս 374 1 562863  
e-mail: azg2@aminco.com  
www.azg.am

Գլխավոր խմբագիր	3ԱՎԻՐ ԱՅԻՆՔԵՆԱ	/ հեռ 521635
խմբագիր	ՊՆՈՂՈՍ ԵՍԱԻԿՅԱՆ	/ հեռ 529221
Լրագրողների սեկցիա		/ հեռ 581841
Հանձնարար	ԵՍԱԻԿՅԱՆ	/ հեռ 582483

Երազդատ լրատվական ծառայություն  
/ հեռ 529353

Հանձնարարային ծառայություն  
«Ազգ» թերթի  
Թերթի միջոցով ամբողջական քի մասնակի արտատրամից արագոր մասնակի միջոցով կամ աղյուսակային տարբերակով առանց խմբագրության գրառում համաձայնության խախտ արգելվում են համաձայն ՀՀ հեղինակային իրավունքի մասին օրենքի  
Լիպերը չեն գրախոսում ու չեն վերադարձնում  
"AZG" Daily NEWSPAPER  
Editor-in-chief  
H.AVEDIKIAN / phone: 521635  
47 Hanrapetoutian st.  
Yerevan, Armenia, 375010

Ճ. Տ.







## 50 ԱՄԵՆԱԱԶԳԵՑԻԿ ԱՍՏՂԵՐԸ Տոյիտոյի դերասանների և ռեժիսորների վարկանիշը

Սկիզբը հուլիսի 17-ի համարում

### 34. ՍԹԻՎ ՄԱՐՏԻՆ

Դրամարկղային մուսթր ԱՄՆ-ում ամբողջ կարիերայի ընթացում. \$1,41 մլրդ

2003-ի դրամարկղային մուսթր. \$290 մլն  
Վերջին տարում խաղացել է միանգամից երկու՝ «Խառնաժողովրդի սուրճ» և «Մեծավաճառով լծան է» ընթացակարգ կատարող դերերում, որոնք անսպասելիորեն գերիթեր դարձան: Առաջիկայում. «Վաճառողուհին» ֆիլմն է՝ նրա սեփական դերակատարման երկրորդ փուլում, եւ «Վարդապետի հովազը», որի համար կատարած ռեկորդային հոնորար՝ \$25 մլն:

Այդ, ծիս է. «Խառնաժողովրդի սուրճ» ֆիլմում դեր է ստացել, Կոնի որ գլխավոր դերակատարի էլ դրոյալեր Ջուլիան Լաֆֆան նրա վաղեմի երկրպագուին է:

### 35. ԹԻՄ ԲԱՐԹՈՆ

Դրամարկղային մուսթր ԱՄՆ-ում ամբողջ կարիերայի ընթացում. \$973 մլն

2003-ի դրամարկղային մուսթր. \$66,3 մլն  
Մտառու է «Մեծ ծուկը» Բարթոնին հնարավորություն սկզբից ֆնտել իր համար նոր թեմաներ, բայց առանձնապես չցնցեց դրամարկղը:



Առաջիկայում. Կեկարահանի «Զարլին և Երկու շաբաթ» ֆիլմում. Ջոնի Դեփի մասնակցությամբ: Կղանա, ինչպես ինքն է ղեկավարում, 19-րդ դարի ռուսական բանախոյառության վրա հենված «Դիակ հարսնացուն» մուլտֆիլմի դրոյալերը: Գիտել այն մարդու հեղինակը, որ սխալմամբ ամուսնանում է հանգուցյալի հետ: Այդ, ծիս է. Լոնդոնում երեք կողմ-կողմի կանգնած սուր է գնել: Երրորդամ արդյուն է Բարթոնին ինքը, երկրորդում՝ նրա կինը՝ Դեյնա Բոնեմ Զարթերը երեխայի հետ, իսկ թե ով է արդյուն առաջինում, հանելույթ է:

### 36. ԹՈՍ ԵԴՎԱՐԸ

Դրամարկղային մուսթր ԱՄՆ-ում ամբողջ կարիերայի ընթացում. \$790,2 մլն

2003-ի դրամարկղային մուսթր. \$242,7 մլն  
Դրա է գործել «Ամենագոր Բրուք» արտակարգ հաջող ֆիլմով:

Առաջիկայում. Գեյ հարսանիքի մասին դասնող «Հայտարարում են ձեզ Չափ և Լարի» կատարողության դրոյալերը կլինի եւ սեփական սցենարով կնկարահանի «Բոքի երկիրը» մի մարդու մասին, որն իր ինքնիշխան ղեկավարում է ստեղծում:

Այդ, ծիս է. «Ամենագոր Բրուք» սինոպսիսը Ջիմ Ջերիի է Սթիվ Օդեբերի հետ գրել է Արիզոնայի հնդկացիական բնակատեղում գտնվելու:

### 37. ՈՐԵԵՐՏ ՈՂՂՐԻԳԵՍ

Դրամարկղային մուսթր ԱՄՆ-ում ամբողջ կարիերայի ընթացում. \$464,5 մլն

2003-ի դրամարկղային մուսթր. \$168,1 մլն

Վերջին տարում ավարտել է երկու ետերգություն՝ «Լեթսներ Երեխաները» և «Էլ Մարիաչին»: Գոծարական դուրս է եկել ռեժիսորների գիլդիայից, որոնք սկզբից անլեզու կերպով կնկարահանի «Մեղի ֆոլադը» կոմիսների հոչակավոր հեղինակ Ֆրենկ Միլերի հետ:



Առաջիկայում. «Փարամաունթ» աստղիկան սկայական բյուջե է առաջարկում «Մարտի արտադրության» կնկարահանելու համար, բայց նախ ղեկ է կարգավորել գիլդիայի հետ կապված խնդիրը:

Այդ, ծիս է. «Մի անգամ Մեխիկայում» ֆիլմի մի ֆանի արկածային սեպարատների կնկարահանումը վստահել է ԱՄՆ-ում Բանդերասին:

Մուսկուլյան վերջին միջազգային կինոփառատոնի մրցանակների առյուծի բաժինը, այդ թվում է «Ոսկե Սուրբ Գեորգը», բաժին ընկավ Դմիտրի Մեսխիսի «Յուրայիններ» ֆիլմին, որը, անդրադառնալով Մեծ հայրենական պատերազմի առաջին ամիսներին, բնավ էլ ավանդական լույսով չէ արձնում ինչ մեկայացնում. Ընդհանուր, ահ ու սարսափ, դավաճանություն, գերի հանձնվածների երկար շարաններ: Խոսքն ասես «ուրիշ», անհայտ պատերազմի մասին է, որ լի է յուրաքանչյուր զգացմունքով: Աստի Եժովսոնը դասնում է փառատոնի գլխավոր հիքը դարձած իր ֆիլմի մասին՝ դասասանելով լրագրող Անդրեյ Արխանգելսկու հարցերին:

Ներքին, «դաժնիներ»: Ոչ, խոսում էր որդես մի իրողության: Այդուհի կյանք է եղել եւ վերջ: Դա ինձ արդեն ինքն էր: Եկարահանումներից առաջ ես հարցուկործ էի անում օկուպացիան արդեն գյուղական դառնալուցին. նրանց համար ես այդ հույսերը միանգամայն սովորական են: Համարյա թե ինչպես մեծ է եմ հիշում ուսանողական տարիները: Նրանք էլ հիշում են պատերազմը՝ որդես ինքնին հասկանալի մի բան: Ընդ որում, դայակս չէր մոռանում, թե ինչպես էին բակերից հավաքում կասկածելի մարդկանց եւ աստիակներով գնդակահարում: Ես հարցուկործում էի. «Բայց գերմանացիները վասն էին, չէ»: «Այո, իհարկե, հրեաներ էին, ծիվաղներ, դասասանում էր նա եւ հանկարծ ավելացնում,

ճացել են, բաց թողել: Եվ բազմաթիվ նման դասնություններ կան, որոնք բոլորովին այլ կերպ են բնութագրում թե յուրայիններին, թե թեմաներին: Երբ որոշեցի կնկարահանել այս ֆիլմը, ջանում էի դասնազմի մասին արդեն չկարդալ, այլ հարցուկործ անել օկուպացիայի իրական ականաստներին: Ցավով, այդ բոլոր դասնությունները անհնար է խցկել մի ֆիլմի մեջ: Բայց ամեն մի նման դասնության հետ ինձ ավելի էր հետաքրքրում այն հարցը, թե ում կարելի է եւ ղեկ է դավաճան համարել այդ դասնազմում: Դարզվեց միանգամայն դժվար է դասասանելու: Թե, անկասկած, նաեւ անելանելի իրադրություններ են եղել: Ընդհանրապես, բարդ է այդ ամենը: Այդ դասնազմով էլ ուզում էի խոսակցել

## ԳՄԻՏՐԻ ՄԵՄԻՏԻԵՎ.

### «ԲՈՒՆՈՐՍ ԷԼ ՅՈՒՐԱՅԻՆ ԵՆԸ»



Պատերազմական ֆիլմեր մեզ մոտ ցատ են կնկարահանվել: Ինչպիսիք է «Ճեր» դասնազմը: Ինչպես էր դուր 60-ականներին ծնված մի մարդ, դա դասնազմում:

Երեւի դասնազմը անցյալ դարի միակ իրադրությունն է մեր երկրում, որով մեր երկիրը կարող է անվերապահորեն հղարանալ: Ես, իհարկե, հասակ եմ առել դիտելով խորհրդային կինոն դասնազմի մասին: Եվ դասնազմական կինոնկար սկսելով հասելի առնելով ամբողջ շնաձեռ, երկուսը էր ներքնում: Դասնազմի իրավիճակը ինձ՝ որդես ռեժիսորի, հետաքրքրական է իր ծայրահեղությամբ: Բայց ես մեծապես հիշում եմ, որ այդ հանգամանակներում հայսնվել են այս երկրում արդեն եւ արդող մարդիկ: Մանկությանս տարիներին իմ հարազատներից ցատ դասնություններ են լսել դասնազմի մասին: Եվ դրանք բոլորովին նման չէին... Հասկանում էի, ահա թե ինչ նկատի ունեմ. երեխա ժամանակ կոնկրետ էիմ խաղում, չէ: Հերոս-հերոս էիմ խաղում: Իսկ հետո դարզվեց, որ բոլորը հերոս չեն եղել:

Իսկ երբ գիտակցեցի, որ բոլորը հերոս չեն եղել:

Դայակս, որին աստի էի կոչում, դասնազմի ժամանակ արդեն է օկուպացիայի մեջ, հենց Պսկովի մարտում, որտեղ եւ ծավալվում է ֆիլմի գործողությունը: Դայակս լավ էր հիշում այդ ժամանակը. արդեն հասուն մարդ է եղել, ամուսնացած կին: Բայց նրա դասնություններում զարմացնում էր այն, որ նա չէր խոսում «գերմանացիների օրով կյանքի» մասին դասնազմում՝ մեզ համար սովորական միանգամակ դաժնություն. «զավթիչ»

դացի աղջիկներից մեկը սիրավեղ էր սկսել գերմանացի տղայի՝ թարգմանչի հետ: Եվ տեղացի դասնազմները աղջկան ասել էին, որ գերմանացուն ասելի մի խուլ վայր՝ իբր ժամադրություն. ըստերտություն, գերի վերցնելու կամ ստանելու համար: Եվ այդ աղջիկը, սիրելով նրան, այնուամենայնիվ, տարել էր:

Ստանել էին:

Ոչ: Ձեռն չէին սվել: Դարձիզանները բաց էին թողել: Զգիտեմ, թե ինչն է հուզել այդ հասարակ գյուղացիներին, որոնք բնավ հակված չեն սեքսիսեքսայության, հոգեբանական դարձիզանների մեծ սիրահարներ չեն: Ոչ, ըստերտություն, միանգամայն դարձ մարդկային դասնազմներ են եղել: Խղ-



«Յուրայիններ»

բայց այ, հարեւանուհի Մանկայի որդու թուրքորդ գերմանացի թիւկը բուժեց:

Այդ դասնություններից էլ գոյացել է ֆիլմը:

Դրա մասին մեկ ֆիլմ չէ, որ կարելի էր նկարահանել: Մի դասնություն ինձ ավելի արդեն: Դայակս համազու-

միանգամայնությունից մյուս մարդկանց գնահատելու: Ամեն դեպքում, բոլորս էլ յուրային են: Դրա համար էլ ֆիլմն այդպես է կոչվում:

Մեր կինոյում կան էտիկական ֆիլմեր, կա «խրամասային ճանաչություն»: Ինչպես համատեղել լարված սյուժեներ եւ երկրի ողբերգությունը:

Ֆիլմի սկզբում մի դրվագ կա, որտեղ հերոսները գերի են ընկնում, ըստ էության, նրանց վերջին մարտն է ֆալսիտների դեմ: Բնականաբար, ես գրեմ էի ուսումնասիրում, լրատվագրներ, բայց նկարահանելուս հիմնականում կողմնորոշվել եմ ինտուիցիայով, երեւակայությամբ: Մեծ ուղղակի փորձում էիմ դասնազմից այդ առաջին մարտի սարսափը, խուճաղը, դասադարձվածությունը, անգործության զգացումն ու համասարած փախուստը: Իսկ ֆանի որ զանգվածային փախուստ եղել է, եւ հազարներով գերի են հանձնվել, այդպես էլ նկարել եմ:

Հիմա հայրենասիրությունը կինոյում, հեռուստատեսությունում նորից բավական ցցուն գծեր է ձեռք բերում: Զե՛լ վախենում հրադարական հայրենասիրության ժամանակներում խոսել անմիանգամայնության, ողբերգության մասին:

Գիտե՛մ, ես ամենեւին չեմ վախենում հրադարական հայրենասիրությունից: Կարելի է այն է, որ այդ հայրենասիրությունը անմարդկային ձեւեր չընդունի: Դայակսային հայրենասիրությունը եւ անհրաժեշտ է: Հայրենիքը ղեկ է սարականորեն սիրել: Զանի դեմ մեկմեկու յուրային չեն համարում, ոչ մի լավ բան չի ստացվի:

27 հուլիսի, 24.00 32  
«Երկնի հովանու ակ»  
Ռեժիսոր՝ Բեռնարդ Բերտոլուչի:  
Դերերում. Ջոն Մակկուլիչ, Դեբրա Ուինգեր: Իտալիա - Մեծ Բրիտանիա, 1990:  
Էկրիստեցիալ դրամա՝ ինքնաուրման սեքսուալ բովանդակ ամուսնական զույգի մասին:  
28 հուլիսի, 22.00 Երդակաթ  
«Ստանություն Արեւելյան ճերմրթացում» Ռեժիսոր՝ Սիդնի Լյունեթ: Դերերում. Ալբերտ Ֆիլմի, Ինգրիդ Բերգման, Լորեն Բեյոլ, Ջոն

Գիլգուլ: ԱՄՆ Մեծ Բրիտանիա, 1974:  
Դեքեկիվ ըստ Ազաթ Զիսիի համարում վեղի:  
29 հուլիսի, 22.00 31  
«Նավահանգսում» Ռեժիսոր՝ Էլիա Կազան: Դերերում. Մարլոն Բրանդո, Ռոդ Սթայգեր, Էվա Մարի Սեյնթ: ԱՄՆ, 1954:  
Սոցիալական դրամա Նյու Յորկի

Նավահանգսի բեռնակիրների կյանքից, 8 «Օսկար» դափնեկիր:  
29 հուլիսի, 01.05 31 Երեւան  
«Հոգեզարություն» Ռեժիսոր՝ Ալֆրեդ Հիչկոկ: Դերերում. Էնթոնի Փերիս, Վերա Մայլզ, Ջանեթ Լի: ԱՄՆ, 1961:  
Դասական թիւեր՝ ֆրեյդիսական բարդությունով համակված մոլազարի մասին:  
31 հուլիսի, 01.30 31  
«Լեդի Համիլթոն» Ռեժիսոր՝ Զիսիան-ժակ: Դերերում. Միքել Մերսե, Ռիչարդ Ջոնսոն: Ֆրանսիա, 1968:  
Մելոդրամ, որի սյուժեային հենքը նեանավոր ծովակալ Նելսոնի է: Եմա Համիլթոնի սիրավեղ է:  
1 օգոստոսի, 00.55 31  
«Երկու գիտեր Կլեոպատրայի հետ» Ռեժիսոր՝ Մարիո Մասոլի: Դերերում. Սոֆի Լորեն, Ալբերտ Սորի: Իտալիա, 1954:  
Դասնական կատարողություն:  
1 օգոստոսի, 01.05 32  
«Վերլուծելով Հարիսոն» Ռեժիսոր՝ Վուդրի Ալեն: Դերերում. Վ. Ալեն, Էլիզաբեթ Շու, Բիլի Զիսթալ: ԱՄՆ, 1997:  
Հոգեվերլուծական դրամա, որի գրող հերոսը ջանում է գրվա հանել իր խնամակալ կյանքից:  
Էջր դասնազմը ԶԱՄՆ, ԲՈՅՈՒՄՆԵ

## ԱՐԺԵ ԳԻՏԵԼ

# Մարզական

## Մրցաւարը սկսվեց ոչ-ոքիներով

Գերմանիայի Դորսմունդ ֆաղափում մեկնարկել է շախմատի ավանդական մրցաւարը, որն անցկացվում է յուրօրինակ մրցակարգով: 8 մասնակիցները նախնական փուլում բաժանվել են երկու խմբի եւ 2 քառյակով անցկացվելով մրցաւարում կորոտեն կիսաեզրափակչի մասնակիցներին: Առաջին խումբը գլխավորում է հնդիկ գրոսմայստր Վիզվանաթան Անանդը: Նրա մրցակիցներն են Պյոտր Ավիլյեւը, Սերգեյ Ռուբլովսկին եւ 18-ամյա Արկադի Նայդիչը, որը ներկայացնում է Գերմանիան: Երկրորդ խումբը գլխավորում է դասական շախմատի վարկածով աշխարհի չեմպիոն Վլադիմիր Կրամնիկը: Նրա հետ մրցավեճի կրթնվեն հունգարացի Պետեր Լեկոն, մոլդովացի Վիորել Բոլդաանն ու մրցաւարի ամենակրտսէր մասնակից, 14-ամյա ուկրաինացի գրոսմայստր Սերգեյ Կարյակինը:



հետ վիճարկելու դասական շախմատի վարկածով աշխարհի չեմպիոնի սիստոնը: Սակայն մինչ օրս մրցաւարը դեռեւս չի կայացել:

Մրցակարգի համաձայն, եթե կիսաեզրափակչի եւ եզրափակչի ուղեգրերի հավակնորդները հավասար միավորներ վասակեն, աղա կնեանակվի լրացուցիչ մրցաւար: Մեկնարկային տուրում մրցակիցները խաղադասիւրաբար էին սրամարդկան: Եվ դա բնական է: Նման մրցաւարներում յուրաքանչյուր վրիդում, միավորի յուրաքանչյուր կորուստ կարող է ճակատագրական լինել: Ուստի շախմատիստները հասկալաբար մեկնարկում հաճախ ցաս գոզու են գործում: Եվ այսպէս, առաջին խմբում միավորը կիսեցին Անանդն ու Նայդիչը, Սվիդլերն ու Ռուբլովսկին, երկրորդում ոչ-ոքի ավարտվեցին Կրամնիկ-Կարյակին, Լեկո-Բոլդաանն զուգարկները:

Իրոք որ մրցաւարը բավական ուժեղ կազմ է հավաքել: Վլադիմիր Կրամնիկին ու Վիզվանաթան Անանդին ներկայացնելու հարկ չկա: Նրանք աշխարհի ուժեղագույն շախմատիստների թվում են: Նույնը կարելի է ասել նաեւ Պետեր Լեկոյի մասին, որին աճանդը հարկ կլինի մրցաւարս անցկացնել Վլադիմիր Կրամնիկի հետ: Բոլդաանն անցյալ տարի հաղթող էր ճանաչվել Դորսմունդում: Սվիդլերն ու Ռուբլովսկին բազում մրցաւարերի մասնակիցներ են եւ որոշեւ կանոն հաջող են հանդես գալիս: Այնպէս որ Դորսմունդի մրցաւարը բնավ էլ չի զիջում Լինարստիս կամ Վելյ ԱՆ Չեբիճ, թեւ Գերմանիայում հանդես չի գալիս Գարի Կասպարովը: 2002 թ. Դորսմունդի մրցաւարն ընտրական բնույթ էր կրում: Դեռ անց այդ տարի հաղթող ճանաչվելով, Լեկոն իրավունք ստացավ Կրամնիկի

## «Չելսիի» հերթական ձեռքբերումը Դորզբան է

Ինչպէս եւ անցած տարի, այս անգամն էլ «Չելսիի» սեփականատեր Ռոման Աբրամովիչը ակտիվ սրանսֆերային գործունեություն է ծավալել: «Չելսիի» հերթական ձեռքբերումը ֆրանսիական «Մարսելի» հարձակվող Դորզբան Դորզբան է: Լրատվամիջոցների հաղորդագրության համաձայն, Ռոման Աբրամովիչը նրա համար 36 մլն եվրո է վճարել: «Չելսիի» մարզաժամկերը նոր մրցաւարում կհազնի նաեւ Պորտուգալիայի հավաքականի կիսապաշտպան, 23-ամյա Տյազու Սեդրիլի: Նա հավաքականի կազմում էր նաեւ եվրո-2004-ում, սակայն այդպէս էլ խաղադաս չէր դառնում:

Չեմպիոնների հետ մեկտեղ «Չելսիին» բավական կորուստներ է կրել: Թիմն աստիճանաբար ազատվում է վեներաններից, որոնք միջոց չէ, որ տեղ էին գրադեցնում մեկնարկային կազմում: Խորվաթ Մարիո Սանիչն ավարտել է ելույթները, Ուիլյամսոն Բոգարդը, Մարսել Դեսային, Մարիո Մելիտոսն ու Եմանուել Պետիսն հեռացել են թիմից առանց փոխհատուցման: Որոշ ֆուտբոլիստների վարձավճարով սրամարդկան են այլ ակումբների: Այսպէս, Խուան Սեբաստիան Վերոնը հանդես կգա «Ինտերում», Էռնան Կրեստոն «Միլանում», Սիլվան Զորսելը եւս մեկ տարով վարձավճարով կխաղա «Բիրմինգհեմում», իսկ Կառլոսոն Կոուլը հանդես կգա «Աստոն Վիլլայում»: Երկու ֆուտբոլիստ ազատ խաղադասի կարգավիճակով տեղափոխվել են այլ ակումբներ: Ձիմի Դասելբայնը դարձել է «Միլլսոլթի» խաղադաս, իսկ Յետրեր Գրեմկայերը հանդես կգա «Բիրմինգհեմում»:

Ինչպէս նաեւ «Չելսիի» նոր գլխավոր մարզիչ ժոզե Մոուրինյոն, թիմի կազմն արդեն կազմավորվել է եւ դժվար թե նոր համալրումների կարի գոգացվի:

## Գնդակը վաճառվեց 28 հազար եվրոյով

Ինչպէս արդեն տեղեկացրել էինք, այն գնդակը, որը 11 մ նշանակեցից Դեկտեմբերին ուղարկվել էր Երթու-նա Եվրո-2004-ի Անգլիա-Պորտուգալիա հանդիպման ժամանակ, խորանային ֆուտբոլիստների կողմից աճուրդի էր հանվել: Գնդակի մեկնարկային գինը 1 եվրո էր: Առաջին օրերին գնդակի գինը բարձրացավ մինչեւ 2 մլն եվրո, սակայն հետագա օրերին կտրուկ նվազեց: Ի վերջո, աճուրդի ավարտական օրն այն վաճառվեց 28 հազար եվրոյով: Գնդակը գնել է կանադացի մի ֆուտբոլիստ, որը չի ցանկացել հայտնել իր անունը:



## Մարզադասը կտրամադրվի մեկ օր

Բեռլինի օլիմպիական մարզադասն աճուրդի է հանվելու: Աճուրդը կայանալու է ինտերնետային ցանցով: Գերմանական լրատվամիջոցների հաղորդագրության համաձայն, յուրաքանչյուր ֆաղափացի կարող է մասնակցել աճուրդին: Ընդ որում, հետախուզական այն է, որ մարզադասն աճուրդում հաղթած անձնավորությանը սրամարդկան է ընդամենը մեկ օր: Բեռլինի մարզադասը չորսամյա վերակառուցումից հետո իր իյուրընկալողները կբացի հուլիսի 31-ին: Այդ մարզադասում 2006 թ. տեղի կունենան ֆուտբոլի աշխարհի առաջնության եզրափակչի փուլի հանդիպումներից մի քանիսը:

Չեմպիոնների հետ մեկտեղ «Չելսիին» բավական կորուստներ է կրել: Թիմն աստիճանաբար ազատվում է վեներաններից, որոնք միջոց չէ, որ տեղ էին գրադեցնում մեկնարկային կազմում: Խորվաթ Մարիո Սանիչն ավարտել է ելույթները, Ուիլյամսոն Բոգարդը, Մարսել Դեսային, Մարիո Մելիտոսն ու Եմանուել Պետիսն հեռացել են թիմից առանց փոխհատուցման: Որոշ ֆուտբոլիստների վարձավճարով սրամարդկան են այլ ակումբների: Այսպէս, Խուան Սեբաստիան Վերոնը հանդես կգա «Ինտերում», Էռնան Կրեստոն «Միլանում», Սիլվան Զորսելը եւս մեկ տարով վարձավճարով կխաղա «Բիրմինգհեմում», իսկ Կառլոսոն Կոուլը հանդես կգա «Աստոն Վիլլայում»: Երկու ֆուտբոլիստ ազատ խաղադասի կարգավիճակով տեղափոխվել են այլ ակումբներ: Ձիմի Դասելբայնը դարձել է «Միլլսոլթի» խաղադաս, իսկ Յետրեր Գրեմկայերը հանդես կգա «Բիրմինգհեմում»:



## Ինչպե՞ս կարժենա օլիմպիական խաղեր հյուրընկալելը

Օգոստոսի 13-29-ը օլիմպիական խաղերը հյուրընկալող երկիր դառնալը թանկ է նստում Գերմանիայի վրա: Մինչ մարզադասերի եւ այլ օժանդակ կառուցումների վերջնական շինարարական աշխատանքներն առաջ են տարվում, ժողովրդի մեծ մասը, ըստ «Սայլիս ուլի» կողմից արված քարտեզի, լինարկում է օլիմպիական խաղերին յարաստվելու արդեն իսկ «սիեզերական բարձունքներ» նվաճած արժեքը:

Եվրամիությունը, որն առանց այն էլ մտահոգված է իր նոր ընդգրկված երկրների յարստի խնդրով, ցանկանում է իմանալ, թե ինչպէս է իր «փորձի» գործընկերը ծածկելու հաշիվները: Մարտի ընտրություններում յարսություն կրած Սոցիալիստական կուսակցությունը նախանում էր, որ խաղերի կազմակերպումը մոտ 5 մլրդ դոլար կարժենա: Ներկայիս յարադասողական կուսակցությունը 1.5-2 միլիարդով ավելի է գնահատում ծախսերը՝ ընդունելով, որ դրանք կարող են գերազանցել նաեւ այդ գումարը: Իրականում ոչ ոք ձգտի չգիտի, թե ինչպէս ծախս է լինելու: «Մենք դա կիմանանք, երբ խաղերն ավարտվեն», նշել է կառավարության խոսնակ Թեոդորոս Արանտոլոսը: Նախարարներից երկուսը լինարդասական ելույթներով հանդես են եկել ծախսերի գումարների վերաբերյալ: Ըստ բան ճիշտ չի հաշիվարկվել: Գլխավոր մարզադասի արկան եւ յոլորտաքս սանիի համար երեք անգամ ավելի է ծախսվել, քան նախատեսված 230 մլն դոլարը:

Հասարակական աշխատանքների նախարար Գիորգոս Սուֆիլիան ընդհանրապէս հարցականի տակ է դրել, թե արդյոք միջոց էր ձգտել օլիմպիական խաղերի հյուրընկալ երկիր դառնալը:

**ԿՈՐԵԼ Է**  
Ոչ յարենային արդամագնս Սաիդա Վաղիմիրի Սանտյանի 1989 թ. MT N 230641 համարանիշի ավարտական դիմումը (գրանցման թիվ 341):  
Համարել անվավեր:

# ՏՐԱՆՏԵՐԱՅԻՆ ԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

## Կյուլվերսն ու Ռիվալոն հանդես կգան նոր ակումբներում

Երկու հանրահայտ հարձակվողներ՝ հոլանդացի Պարսիկ Կյուլվերսն ու բրազիլացի Ռիվալոն նոր մրցաւարում հանդես կգան նոր ակումբներում: Գոլանդիայի հավաքականի եւ իտալական «Բարսելոնի» հարձակվող Պարսիկ Կյուլվերսը յայտնաբերվել է կնքել անգլիական «Նյուֆասի» հետ, իսկ բրազիլացի Ռիվալոն հանդես կգա հունական «Օլիմպիակոսում»: Երկու ֆուտբոլիստներն էլ վերջին քառամսյակում զգալիորեն իջեցրել են իրենց խաղամակարդակը: Զնայած անցած մրցաւարում Կյուլվերսը «Բարսելոնում» 8 գնդակ էր խփել, սակայն մեծապէս տեղ չէր գրավում թիմի հիմնական կազմում: Թեեւ «Բարսելոնի» գլխավոր մարզիչ Ֆրանկ Ռայկարդը նրա հայրենակիցն էր, սակայն դա ոչ մի դեր չխաղաց Կյուլվերսի համար: Ի վերջո, 28-ամյա Կյուլվերսը թեւ դեռեւս մեկ տարով յայտնաբերվել է «Բարսելոնի» հետ, սակայն ստիպված էր հրաժեշտ անել թիմին եւ նոր ակումբ որոնել: Կյուլվերսին անհաջողությունները հետադարձում են նաեւ հավաքականում: Թեեւ նա մեկնեց Պորտուգալիա, սակայն այդպէս էլ եվրո-2004-ում խաղադաս չէր դառնում: Եվ ահա, այսօր հանդես կգա Կյուլվերսն իր բախսը յիստի փորձի «Նյուֆասում», որտեղ հարձակման գծում կհամա-

գործակցի մեկ այլ հանրահայտ ուժերակու՜ վան Շիբեի հետ: Կյուլվերսը բազմիցս նշել է, որ երազում էր խաղալ Անգլիայում: Կյուլվերսը եռամյա յայտնաբերվել է կնքել «Նյուֆասի» հետ: Տրանսֆերային գինը գաղտնի է յախվում, թեւ հայտնի է, որ «Բարսելոնին» 10 մլն եվրոյից փչ գումար է վճարվել:

Աշխարհի չեմպիոն Ռիվալոն երկամյա յայտնաբերվել է կնքել «Օլիմպիակոսի» հետ: Այդ գործարքը Գերմանիայում համարում են անեռազոյեցիկը: Ճիշտ է, բրազիլացին հույներին ծրի բաժին հասավ: Իսկ ահա, Ռիվալոնը տարեկան 1.5 մլն եվրո կստանա: Ռիվալոնը արդեն 5 ամիս հարկադիր յարադասի մեջ է: Անցյալ տարի դեկտեմբերին նա ամիս յաղապ «Միլանից», մոտ երկու ամիս յաղապ «Կրազնոյարում», որից հետո նոր ակումբ էր որոնում: Ռիվալոնը հետախուզվում էին «Բոլտոնը», «Սելթհիլը», «Վերդերը», «Ֆլամենգոն», «Պալմեյրասը» եւ Նյուֆասի Մոսկվայի «Սպարտակը»: Իհարկե, դժվար է ասել, թե հարկադիր յարադասից հետո իրեն ինչպէս կըրտելի 32-ամյա Ռիվալոնը, սակայն «Օլիմպիակոսի» երկրորդական լավատեսներն են սրամարդկան: Ամեն դեպքում մի ֆանի հարյուր ֆուտբոլիստներ Ռիվալոնին դիմավորել են օդանավակայանում:

## Լոյուսյանը մոտենում է առաջատարներին

Չինաստանում շարունակվում է 20 հազար դոլար մրցանակային հիմնադրամով շախմատի մրցաւարը: 5-րդ տուրում Սմբատ Լոյուսյանը սեւ խաղաւարով ոչ-ոքի ավարտեց յարստի չին շախմատիստ Բու Ջայանցիի հետ: Ոչ-ոքի ավարտվեցին նաեւ Լոյուս-Ջեյ Ջուն եւ Նի Դուա-Շոթ յարստները: Ալեքսեյ Դեբելը սոխակներով յարստության մասնակց Ջուո Զունին, իսկ Յանգ-խուանն առավելության հասավ ժանգ ժոնգը նկատմամբ:

5 տուրից հետո մրցաւարին աղյուսակը շարունակում է գլխավորել անգլիացի գրոսմայստր Նայլը Շոթը, որը վասակել է 3.5 միավոր: Նրանից կես միավորով հետ են մնում Բու Ջայանցին եւ Ալեքսեյ Դեբելը: Լոյուսյանը, Ջեյ Ջունը, Նի Դուան եւ Լոյուս 2.5-ական միավորով բաժանում են 4-7-րդ տեղերը: 2-ական միավոր ունեն Ջուո Զունն ու Յանգ-խուանը: Աղյուսակը 1.5 միավորով եզրափակում է ժանգ ժոնգը: Մրցաւարի ավարտին մնացել է 4 տուր:

## Մորոզեիչի դիրքերն անասաւան են

Բիլի գրոսմայստրական մրցաւարում հաջող է հանդես գալիս ռուսաստանցի Ալեքսանդր Մորոզեիչը: 4-րդ տուրում նա ոչ-ոքի խաղաց Ֆիդե-ի վարկածով աշխարհի նախկին չեմպիոն Ռուսլան Պոնոմարյովի հետ եւ յախողանեց առաջատարի իր դիրքը: Նա վասակել է 3 միավոր: Զորոտի յարստությունը կրեց անգլիացի Լյուկ Մակլեյնը: Նա սեւերով զիջեց Շաչկիրանին: Պելեյեյ-Բաբրո յարստի ավարտվեց ոչ-ոքի: Պոնոմարյովն ու Շաչկիրանը 2.5-ական միավորով հետադարձում են առաջատարին: Պելեյեյի ու Բաբրոյի հաշիվն զրոյացված է 2-ական միավոր:

Եվրամիությունը, որն առանց այն էլ մտահոգված է իր նոր ընդգրկված երկրների յարստի խնդրով, ցանկանում է իմանալ, թե ինչպէս է իր «փորձի» գործընկերը ծածկելու հաշիվները: Մարտի ընտրություններում յարսություն կրած Սոցիալիստական կուսակցությունը նախանում էր, որ խաղերի կազմակերպումը մոտ 5 մլրդ դոլար կարժենա: Ներկայիս յարադասողական կուսակցությունը 1.5-2 միլիարդով ավելի է գնահատում ծախսերը՝ ընդունելով, որ դրանք կարող են գերազանցել նաեւ այդ գումարը: Իրականում ոչ ոք ձգտի չգիտի, թե ինչպէս ծախս է լինելու: «Մենք դա կիմանանք, երբ խաղերն ավարտվեն», նշել է կառավարության խոսնակ Թեոդորոս Արանտոլոսը: Նախարարներից երկուսը լինարդասական ելույթներով հանդես են եկել ծախսերի գումարների վերաբերյալ: Ըստ բան ճիշտ չի հաշիվարկվել: Գլխավոր մարզադասի արկան եւ յոլորտաքս սանիի համար երեք անգամ ավելի է ծախսվել, քան նախատեսված 230 մլն դոլարը:

## Կլինամանը սվել է համաձայնությունը

Գերմանիայի ֆուտբոլի ֆեդերացիան ԱՄՆ-ում բանակցություններ է վարել երկրի հավաքականի նախկին ավագ Յուրգեն Կլինսմանի հետ՝ ազգային ընտրանու գլխավոր մարզչի յաշտոնը ստանձնելու հարցով: 39-ամյա Կլինսմանը, որ բնակվում է ԱՄՆ-ում, համաձայնել է ստանձնել հավաքականի ղեկը: «Ես հիացած եմ, որ ֆուտբոլի ֆեդերացիան ինձ համարում է հավաքականի գլխավոր մարզչի յաշտոնի հավակնորդ», նշել է Կլինսմանը: Գալ է նշել, որ Մյունխենի «Բավարիայի» եւ անգլիական «Տոտենհեմի» նախկին հարձակվողը մարզչական աշխատանքի փորձ չունի: Ֆուտբոլին հրաժեշտ անելուց հետո նա զբաղվել է մարզչական մարկեթինգով: Եթե Կլինսմանը նշանակվի հավաքական-



նի գլխավոր մարզիչ, աղա նրան կօգնեն Գերմանիայի ընտրանու նախկին երկրորդ մարզիչ, 55-ամյա Գոլդեր Օսիեկը ու հավաքականի նախկին հարձակվող, 36-ամյա Օլիվեր Բիրոնը:

## Մրցանակակիրները դոմինացիոն կենթարկվեն

Աթենի օլիմպիադայում մեդալի արժանացած յուրաքանչյուր մարզիչ դոմինացիոն կենթարկվի: Դա վերաբերում է ոչ միայն մրցանակակիրներին, այլ նաեւ 4-րդ տեղը զբաղեցրած մարզիկներին: Մասնագետների կարծիքով, Աթենի օլիմպիադայում դոմինացիոն կենթարկվում է յախ կլինի: Դա համաշխարհային հակադոմինացիոն կազմակերպության յախանքն է:

Օլիմպիական խաղերի կազմկոմիտեան ներկայացրել է մեդալները, որոնցով կարգեանալվեն մրցումների մրցանակակիրները: Մեդալների յարաստան համար օգտագործվել է 13 կգ ոսկի, մեկական տոննա արծաթ եւ բրոնզ: Մեդալները յարաստանվել են Աթենի մեծակայանում գտնվող Ստրոմիոնոս բնակավայրի ֆաբրիկայում, իսկ վերջնական ոսկեգոծումը կատարվել է Ըվեյցարիայում: Այսօրվա դրությամբ արդեն մոտ 3000 մեդալ է յարաստանվել (986-ական ոսկե եւ արծաթ, 1150 բրոնզ):

## 13 կգ ոսկի մեդալների համար

Օլիմպիական խաղերի կազմկոմիտեան ներկայացրել է մեդալները, որոնցով կարգեանալվեն մրցումների մրցանակակիրները: Մեդալների յարաստան համար օգտագործվել է 13 կգ ոսկի, մեկական տոննա արծաթ եւ բրոնզ: Մեդալները յարաստանվել են Աթենի մեծակայանում գտնվող Ստրոմիոնոս բնակավայրի ֆաբրիկայում, իսկ վերջնական ոսկեգոծումը կատարվել է Ըվեյցարիայում: Այսօրվա դրությամբ արդեն մոտ 3000 մեդալ է յարաստանվել (986-ական ոսկե եւ արծաթ, 1150 բրոնզ):

Օլիմպիական խաղերի կազմկոմիտեան ներկայացրել է մեդալները, որոնցով կարգեանալվեն մրցումների մրցանակակիրները: Մեդալների յարաստան համար օգտագործվել է 13 կգ ոսկի, մեկական տոննա արծաթ եւ բրոնզ: Մեդալները յարաստանվել են Աթենի մեծակայանում գտնվող Ստրոմիոնոս բնակավայրի ֆաբրիկայում, իսկ վերջնական ոսկեգոծումը կատարվել է Ըվեյցարիայում: Այսօրվա դրությամբ արդեն մոտ 3000 մեդալ է յարաստանվել (986-ական ոսկե եւ արծաթ, 1150 բրոնզ):

**AEPLAC- Տնտեսական ֆաղափակնության եւ իրավական խորհրդասվության հայ-եվրոպական կենտրոնը**

Փնտրվում է կարծաժամկետ փորձագետներ «Հարկային վարչարարության խնդիրների վերաբերյալ խորհրդասվություն» գործունեության համար:

- Փորձագետին ներկայացվող դաժանությունները՝**
- \* Հարկային վարչարարության եւ հարկային ֆաղափակնության առընթեր խնդիրների վերաբերյալ խորը գիտելիքներ եւ առնվազն 7 տարվա աշխատանքային փորձ այդ բնագավառում.
  - \* Հայաստանի հարկային համակարգի ընթացիկ վիճակի հսակ տասկերացում.
  - \* Հայաստանի հարկային համակարգի բացակայող օրենսդրական եւ ինստիտուցիոնալ բացերի հսակ տասկերացում.
  - \* Անգլերեն լեզվով հաշվետվություն տասրաստելու գերազանց ունակություն:

Տեսողությունը՝ համաժայնեցման ենթակա:  
 Աշխատանքը սկսելու օրը՝ հնարավորինս ռուս:  
 Մասնաժամանակեցումների համար այցելել մեր ինտերնետային էջի հայտարարությունների բաժինը՝ [www.aeplac.am](http://www.aeplac.am).  
 Անգլերեն լեզվով ձեր CV-ն կարող եմ ուղարկել [info@aeplac.am](mailto:info@aeplac.am) էլեկտրոնային հասցեով մինչեւ 2004 թ. օգոստոսի 1-ը:

Ձանգեր եւ այցելություններ չեն ընդունվում:  
 Հարցազրույցի կիսավիճակ միայն նախնական դաժանությունները բավարարող թեկնածուները:

**Armenian European Policy and Legal Advice Centre announces the vacancy for the following position:**

**Executive Secretary**

The duties will include:

- \* Sending, receiving and registration of the correspondence;
- \* Archiving of the documents and maintain the library;
- \* Answering the incoming calls;
- \* Receiving guests or visitors and appointment of the meetings;
- \* Obtaining visas, tickets and make all the necessary arrangements for the trips.

The candidate should have the following background:  
 a. University degree in administration or related fields  
 b. Minimum 3 years of work experience in the international organisations

- All candidates should satisfy the following requirements:
- \* Strong analytical, written/oral communication skills, computer skills;
  - \* Ability to work as part of a team;
  - \* Effective verbal and written communication in Armenian, Russian and English.

You are invited to submit your CV, in English to [info@aeplac.am](mailto:info@aeplac.am) not later than 29 August 2004.

No phone calls and visits will be entertained.

Only short listed candidates will be contacted for interviews.



**«Եվրասիա» Հիմնադրամ**

Հայաստանյան ներկայացուցչություն

Հայտարարում է ծրագրերի բաց մրցույթ

**«Ձեռնարկաշրության ատերի դաժանություն» թեմայով**

Տվյալ նախաձեռնության նպատակն է Հայաստանում փոքր եւ միջին ձեռնարկաշրության հեժազա զարգացումը՝ վերջիններիս աշխատանքային միջավայրի բարելավման եւ դեժանության ու բիզնեսի միջեւ կառուցողական երկխոսության հաստատման միջոցով:

Մրցույթին կարող են մասնակցել բիզնես-ընկերակցությունները, առեւտրա-արդյունաբերական դաժանությունները, հասարակական կազմակերպությունները եւ նրանց կոալիցիաները, որոնք գրանցված են ՀՀ գործող օրենսդրության համաժայն:

Մրցույթի դաժաններին ծանոթանալու, ինչդեմ նաեւ անհրաժեժ

Բ. Երեւան  
 Ղեմիրժյան 4,  
 ՀՀ, Երեւան 375019  
 հեռ.՝ 58 60 59, 58 61 59

Բ. Գյումրի  
 Ալիսուրյանի նրբանցի 82ա,  
 ՀՀ, Երեւան 377518  
 հեռ.՝ (041) 35 949

Փաստաթղթերի փաթեթը ստանալու համար կարող եմ դիմել «Եվրասիա» հիմնադրամի հայաստանյան գրասենյակներ հեժելյալ հասցեներով. կամ այցելել մեր վեբ կայքը՝ [www.eurasia.am](http://www.eurasia.am)

2004 թ. օգոստոսի 6-ին, ժ. 15:00-ին, «Եվրասիա» հիմնադրամի երեւանյան գրասենյակում, Ղեմիրժյան 4 հասցեով, կկայանա տեղեկատվական սեմինար հեժաբերված կազմակերպությունների համար: Հիմնադրամի կողմից չի նախատեսվում անհատական խորհրդասվության տրամադրում:

Հայտերն անհրաժեժ է ներկայացնել «Եվրասիա» հիմնադրամի երեւանյան գրասենյակ մինչեւ 2004 թ. օգոստոսի 13-ը, ժ. 17:00-ը:

Մրցույթը ֆինանսավորում է ԱՄՆ Միջազգային զարգացման գործակալությունը (USAID):

**ACBA քանկ**

Գերմանահայկական հիմնադրամ (ԳՀՀ)

ACBA քանկը եւ Գերմանահայկական հիմնադրամը ընդլայնում են փոքր բիզնեսի վարկավորման ծրագրի իրականացումը: Այս ծրագրի տրամադրման երկու ժամանակահատվածի համար հայտարարվում է մրցույթ՝

**ՎԱՐԿԱՅԻՆ ԱՄՍՆԱԳԵՏ**

- մասնագիտությամբ վերադաստատման եւ աշխատանքի ընդունման նպատակով: Պահանջներ՝
- արդյունաբերական տնտեսական միջին 30 տարեկան.
  - բարժանալի կրթություն (նաեւ ոչ տնտեսագիտական).
  - հայերեն եւ ռուսերեն լեզուների լիարժեք իմացություն.
  - վերլուծական դաստիարակություն.
  - դասախոսական/լեզուական բարձր զգացում եւ անկախաժայն հաղորդակցվելու ունակություն:

Փոքր բիզնեսի վարկավորման ծրագիր

(ուրունակություն):  
 Ըժանությունը իրականացվելու է մրցույթային կարգով, ուսուցումը՝ ռուսերենով: Մրցույթին մասնակցելու համար անհրաժեժ հարցաթղթիկները կարող եմ ձեռք բերել հեժելյալ հասցեներով՝  
 ԳՀՀ ուս. կենտրոն՝ Բ. Երեւան, Քաղաքացիական 2, բն. 6 (3-րդ հարկ)  
 ACBA քանկ՝ Բ. Երեւան, Քաղաքացիական 2, բն. 6 (3-րդ հարկ)  
 ԳՀՀ ուս. կենտրոն՝ Բ. Երեւան, Քաղաքացիական 2, բն. 6 (3-րդ հարկ)  
 Մեծի փ. 71, Բ. Գյումրի, Շիրակացի փ. 18ա, Բ. Երեւան, Մոմիկի փ. 2, Բ. Կապան, Մրաժ Անուկյան փ. 1ա, Բ. Գավառ, Բոժնայան փ. 6, Բ. Արմավիր, Գոգոսյանի 23-ի փող., Բ. Լեւոնապոլս, Երեւանյան փ. 1: Հարցաթղթիկների ընդունումը կատարվում է մինչեւ 2004 թ. օգոստոսի 10-ը:

**AEPLAC- Armenian European Policy and Legal Advice Center**

is seeking Short-term Experts for the activity concerning the «Advice on Tax Administration Issues».

**Requirements:**

- \* At least 7 years professional experience and strong knowledge of issues related to tax policy and tax administration;
- \* A clear overview of the current situation of the Armenian tax system;
- \* A good understanding of the legislative and institutional gaps within the Armenian tax system;
- \* Excellent skills in drafting reports in English language.

Duration: to be agreed.

Commencement date: As soon as possible.

For the detailed information please visit the announcement section on our web-site [www.aeplac.am](http://www.aeplac.am).

You are invited to submit your CV, in English, to [info@aeplac.am](mailto:info@aeplac.am) not later than 1 August May 2004.

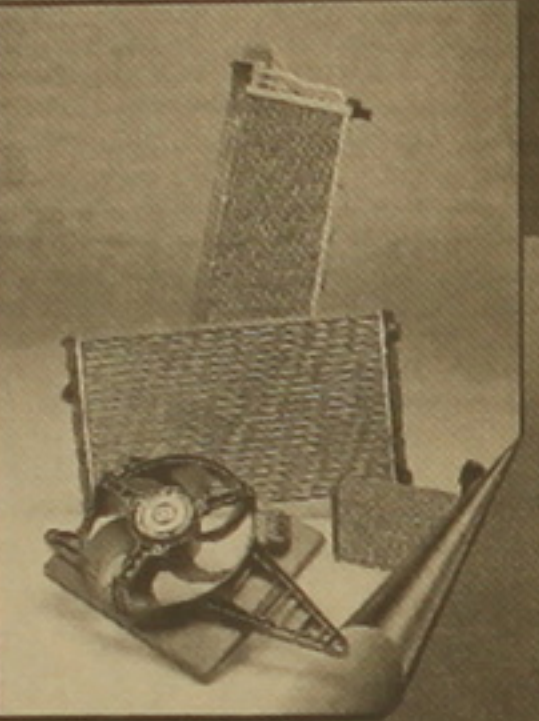
No phone calls and visits will be entertained.

Only short listed candidates will be contacted for interviews.

**CLIMATISATION & REFROIDISSEMENT MOTEUR**

Vous cherchez :

- Qualité
- Prix compétitifs
- Stock disponible



Distribué par **MORADIA** VILLENEUVE LA GARENNE  
 Tél.: (33)01 47 99 33 33

Envoyez-nous vos coordonnées par fax au 01 47 98 25 43  
 Yerevan, Baronyan St. 7, App. 28, Armenia  
 Tel.: (003741) 53 14 61, 53 66 17, 53 94 95  
 (09) 42 80 90, (09) 48 94 75-AVA  
 E-mail: [hamletkar@armpac.com](mailto:hamletkar@armpac.com)



**9** до 31 августа вклад **ОЛИМПИСКИЙ**

- 12 месяцев
  - ОТ 1000 USD
  - ежемесечная капитализация или выплата процентов
- % ГОДОВЫХ**

**СТАНДАРТНЫЕ ВКЛАДЫ В ДРАМАХ И ВАЛЮТЕ**

Срок вклада	Выплата процентов	AMD, USD, EURO	
		До 5 млн.	До 10.000
до востребования		0+	0+
31 - 90 дней	в конце срока	7,5	5,5
	ежемесечно	7	5
91 - 182 дня	в конце срока	8	6,5
	ежемесечно	7,5	6
183 - 364 дня	в конце срока	8,5	7,5
	ежемесечно	8	7
365 - 550 дня	в конце срока	9	8
	ежемесечно	8,5	7,5

Вклады превышающие 5 млн. AMD или 10 тыс. USD, EURO и/или сроком более 550 дней - по индивидуальным ставкам.  
 \* в отдельных случаях процентная ставка определяется на договорной основе.  
 Минимальная сумма срочных депозитов  
 ● 50.000 AMD  
 ● 100 USD, EURO.

**АДРЕСА ФИЛИАЛОВ ЗАО «ЮНИБАНК»**

- **Центральный офис:**  
 г. Ереван, ул. Амиряна 12  
 тел. (3741) 539870  
 e-mail: [unibank@unibank.am](mailto:unibank@unibank.am)
- **Филиалы в г. Ереване:**  
 Филиал «КЕНТРОН»  
 ул. Абовяна 26  
 тел. (3741) 542431  
 Филиал «МАЛАТИЯ»  
 ул. Себастьяна 141  
 тел. (3741) 776627  
 Филиал «КОМИТАС»  
 ул. Комитаса 15/2  
 тел. (3741) 261838
- **Филиалы в Армении:**  
 Филиал «ВАНАДЗОР»  
 г. Ванадзор, ул. Тигран Мец 53  
 тел. (37451) 40872  
 Филиал «ГЮМРИ»  
 г. Гюмри, ул. Ахтанак 1  
 тел. (37441) 33055

